



User Manual



Ergonomic Vertical Mouse

Mod.-Nr.: 300570



Table of contents

1. Deutsch	3
2. English	9
3. Français	15
4. Italiano	21
5. Español.....	27

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von CSL entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

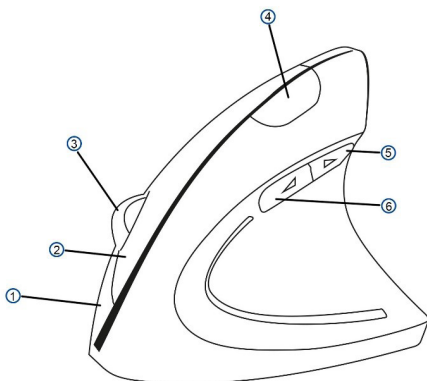
1. Lieferumfang

- Ergonomische Vertikal-Maus
- 2,4GHz USB-Empfänger (befindet sich an der Maus-Unterseite)
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

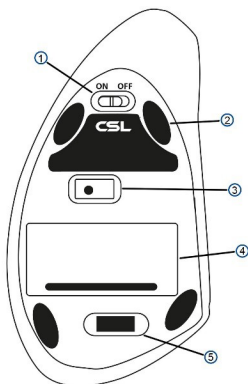
Abtastrate	800 / 1200 / 1600 dpi (wählbar)
Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Sendeleistung	-2.80 dBm
Abtastung	optisch
Anschluss	USB (über 2,4GHz Empfänger)
Funktionen	• 5 Tasten • Vertikal-Scrollrad
Stromversorgung	2 AAA Batterien
Produkt-Abmessungen	ca. 122 x 63 x 76mm
Umgebungstemperatur	+ 0-3°C bis 35-40°C

3. Produkt-Details



1	rechte Maustaste
2	linke Maustaste
3	Vertikal-Scrollrad / mittlere Maustaste
4	dpi-Wähltaste
5	Schnellnavigationstaste „Seite zurück“
6	Schnellnavigationstaste „Seite vor“

Rückansicht:



1	Ein/Aus-Schalter
2	Gleitpad
3	optischer Sensor
4	Batteriefach
5	Transportfach für 2,4GHz USB Empfänger

4. Inbetriebnahme

Entnehmen Sie die Computermouse aus der Verpackung. Der 2,4GHz USB Empfänger befindet sich in dem Transportfach an der Mausunterseite, welches im 3. Abschnitt dieser Kurzanleitung dargestellt ist. Ziehen Sie den Empfänger vorsichtig aus der Maus heraus. Stecken Sie diesen anschließend in einen freien USB-Port an Ihren Computer.



Schließen Sie nun zuerst den Empfänger-Stick an Ihren Computer an. Dank „Plug and Play“ kann dies auch im laufenden Betrieb erfolgen. Die Installation der Gerätetreiber erfolgt vollautomatisch. Eine manuelle Installation von einer Treiber-CD ist nicht zusätzlich erforderlich. Nehmen Sie die Maus und öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite. Setzen Sie dann zwei neue 1,5V Batterien vom Typ AAA Micro in die vorgesehenen Halterungen ein. Achten Sie beim Einsetzen auf die korrekte Richtung. Eine Symbolabbildung auf der Fach-Unterseite zeigt Ihnen die richtige Polarität an.

Hinweis für den Einsatz von Akkus:

Aufgrund der geringeren Akku-Spannung von lediglich 1,2V kann die Funktion der Maus nicht mit jedem Akku-Typ gewährleistet werden. Ebenso sind Funktionsstörungen wie Mauszeigersprünge oder eine verkürzte Akkulaufzeit möglich. Wir empfehlen die Verwendung von 1,5V Alkaline Batterien.

Schließen Sie das Batteriefach und schalten Sie den Schieberegler auf Position „ON“. Die Maus ist dann betriebsbereit.

5. Funktionen

Bedingt durch die ergonomische Form ist die mitgelieferte Maus ausschließlich für Rechtshänder geeignet. Mit der DPI-Taste an der Oberseite können Sie zwischen verschiedenen Abtastraten wählen. Ihnen stehen 800, 1200 und 1600 dpi zur Auswahl.

Zusätzlich bietet die Vertikal-Maus Browser-Schnellnavigationstasten („Seite vor“ und „Seite zurück“), die mit dem Daumen schnell zu erreichen sind.



6. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen, verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte.

Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde.

Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.



7. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben.

Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



8. Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen:

Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung: Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.



Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.



WEEE Richtlinie: 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 300570/ 20200320DG002 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, <http://downloads.ganzeinfach.de/search/model/300570>

Thank you for having chosen this product from CSL and for placing your trust in our company. Before using the ergonomic vertical mouse for the first time, please read this manual carefully to ensure your long-term enjoyment of this product. For future reference, please keep this manual.

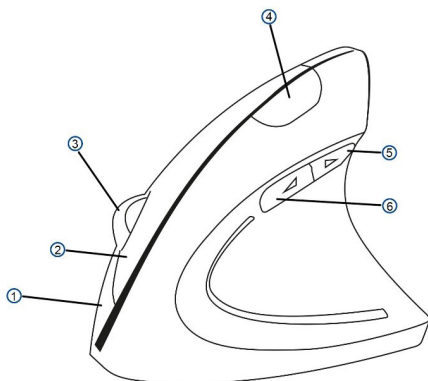
1. Scope of delivery

- Ergonomic vertical mouse
- 2,4GHz USB receiver
- User manual

2. Technical specifications

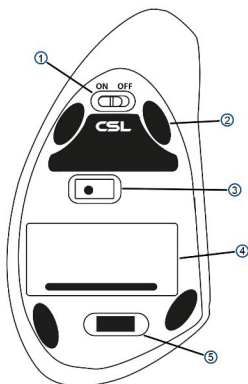
Polling rate	800 / 1200 / 1600 dpi (selectable)
Frequency range	2402 - 2480 MHz
Transmitting capacity	-2,80 dBm
Sensor	Optical
Connection	USB via 2,4GHz receiver
Features	• 5 buttons • scroll wheel
Power supply	2 AAA batteries
Product dimensions	Approx. 122 x 63 x 76mm
Ambient temperature	+ 0-3°C until 35-40°C

3 Product details



1	Right mouse button
2	Left mouse button
3	Vertical scroll wheel/ middle mouse button
4	Dpi select button
5	High navigation button „previous page“
6	High navigation button „next page“

Rear view:



1	On/ Off switch
2	Glide pads
3	Optical sensor
4	Battery compartment
5	Battery case for 2,4GHz USB receiver

4. Getting started

Remove the mouse and the 2,4 GHz USB receiver from the packing and connect the USB receiver stick to your computer. The USB 2,4GHz dongle is situated on the bottom side of the mouse in the small transport slot as described in the 3. section of the manual. Put it into a free USB port of your computer.



A manual driver installation is not required.

Now take the mouse and open the battery compartment on the bottom side and insert 2 new 1,5V AAA batteries into the provided holder. Please be sure to observe the correct polarity when inserting the batteries (illustrated on the bottom of the compartment).

Information concerning the use of batteries:

Due to the lower battery- voltage of 1,2V, the function of the mouse cannot be guaranteed for each type of battery. Moreover, it is possible that malfunctions like mouse pointer jumps or reduced battery life can occur. For that reason, we recommend the use of 1,5V alkaline batteries.

Close the battery compartment and switch the slider to position „ON“.

The vertical mouse is now ready to operate.

5. Functions

Because of the ergonomic shape, this mouse is exclusively suited for right-handed use.

By using the dpi-button on the upper side of the device, you can select one of the following 3 sampling rates of 800, 1200 and 1600dpi.

Additionally, this device offers high-navigation buttons („Previous Page“ and „Next Page“), which are thumb operated and can easily be reached.



6. Safety instructions and disclaimer

Do not attempt to service this product by yourself as opening or removing covers may result in fire, electric shock or equipment damage. Please avoid any contact to the electric current. This product is only licensed for indoor use and dry areas. Please protect it from water, rain, snow or high humidity and keep it away from high temperatures and direct sunlight.

Do not expose this product to extreme and sudden changes of temperature or heavy vibrations; this may lead to damage of the internal electronic part of this unit.

Check this product for signs of damage before putting it in operation.

In case the device received any damage, it should not be used. Please contact our customer support.

Please observe the relevant national provisions and legal restrictions.

Do not use this product for anything other than intended and as described in the manual.

Any attempt of repairs or alterations by someone other than the original supplier will invalidate the guarantee and result in refusal of warranty claims.

Persons who are familiar with the operating manual and the applicable regulations concerning working safety and accident prevention may only use the mouse.

This unit is not intended to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental aptitude or lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions as to how the device is used properly.

The technical specifications of this product may change without prior notice.



7. Disposal Instructions

The European Directive (WEEE) requires that old electrical and electronic appliances shall be disposed of separately from normal household garbage for optimal recycling. The component parts must be separated, collected and sent for recycling or disposal in an environment-friendly manner. Otherwise, toxic and dangerous substances could cause enduring damage to the environment if disposed of incorrectly.

As a consumer you are legally obligated (Electrical and Electronic Equipment Act-El-ektroG) to return electronic equipment at the end of its lifetime to their manufacturer, point of sale, public collection points or importer free of charge. The relevant local laws apply here. The symbol on the product, in the instructions or on its packing indicates these regulations. The reuse or recycling of materials and old units makes an important contribution towards protecting the environment.



8. Disposal of batteries

In connection with the distribution of batteries or with the delivery of the devices which contain batteries the supplier is obliged to point out the customer to the following: The customer is obliged to return used batteries legally. He is able to return old batteries which the supplier leads as new batteries in the assortment or has led free of charge to the delivery camp (delivery address) of the supplier.

The symbols illustrated on the batteries have the following meaning:

Pb = battery includes more than 0,004 mass percent of lead,

CD = battery contains more than 0,002 mass percent of cadmium,

Hg = battery includes more than 0.0005 mass percent of mercury.



The symbol of the crossed garbage can means that the battery must not be given in the domestic waste.



WEEE guideline: 2012/19/EU

WEEE register number: DE 67896761

WD Plus GmbH, herewith declares that this product 300570 conforms to the principle requirements and other relevant stipulations of Directive 2014/53/EU. The complete Declaration of Conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover, <http://downloads.ganzeinfach.de/search/model/300570>

Nous vous remercions vivement pour l'achat d'un produit de la société CSL. Afin que vous profitiez longtemps de ce produit, nous vous remercions de bien vouloir lire attentivement le guide rapide ci-dessous.

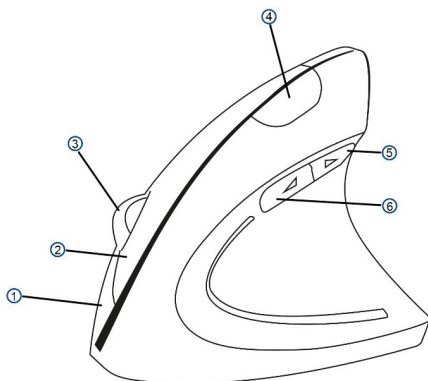
1. Étendue de la livraison

- Souris verticale ergonomique
- Récepteur USB 2,4 GHz
- Mode d'emploi

2. Caractéristiques techniques

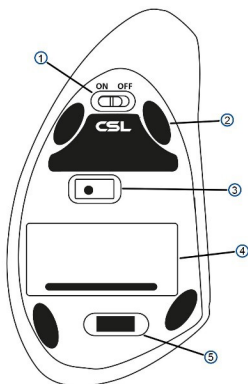
Taux d'échantillonnage	800 / 1200 / 1600 dpi (au choix)
Fréquence	2402 - 2480 MHz
Puissance d'émission	-2,80 dBm
Capteur	optique
Connexion	USB, via récepteur 2,4 GHz (La clé USB de 2,4GHz est située sur la face inférieure de la souris)
Fonctions	• 5 touches • molette verticale
Alimentation en courant	2 piles AAA
Dimensions du produit	env. 122 x 63 x 76mm
Température ambiante	+ 0-3°C à 35-40°C

3. Détails sur le produit



1	Bouton droit de souris
2	Bouton gauche de souris
3	Molette de défilement verticale / bouton central de souris
4	Bouton de sélection de DPI
5	Touche de navigation rapide « Reculer d'une page »
6	Touche de navigation rapide « Avancer d'une page »

Vue de l'arrière:



1	Bouton marche/arrêt
2	Pad coulissant
3	Capteur optique
4	Compartiment pour piles
5	Compartiment de transport pour récepteur USB 2,4 GHz

4. Mise en service

Veillez retirer la souris de l'emballage. La clé USB de 2,4GHz est situé dans le compartiment de transport sur la face inférieure de la souris, comme décrit en section 3 du mode d'emploi. Veillez retirer la clé de la souris et l'insérer dans un port USB libre de votre ordinateur.



Connectez d'abord la clé du récepteur à votre ordinateur. Grâce à la fonction Plug-and-Play, vous pouvez procéder à la connexion pendant le fonctionnement. L'installation des pilotes de l'appareil a lieu de manière entièrement automatique. Il n'est pas nécessaire d'installer les pilotes manuellement depuis un CD-ROM. Prenez la souris et ouvrez le compartiment pour piles sur le dessous. Puis insérez deux piles 1,5 V neuves de type AAA Micro dans les supports prévus à cet effet. Lors de leur mise en place, veillez à les installer dans le bon sens. Un croquis avec des symboles dans la partie basse du compartiment vous indique la polarité.

Remarque concernant l'utilisation de batteries rechargeables:

En raison de la tension réduite de seulement 1,2 V des batteries rechargeables, le fonctionnement de la souris ne peut pas être garanti pour tous les types de batterie. Des dysfonctionnements tels que des sauts du pointeur ou une durée de vie plus courte des batteries sont également possibles. Nous vous recommandons l'utilisation de piles alcalines 1,5 V.

Fermez le compartiment pour piles et placez le curseur sur la position « ON ».

La souris est désormais prête à l'emploi.

5. Fonctions

En raison de sa forme ergonomique, la souris fournie est uniquement adaptée à une utilisation par des droitiers. La touche dpi sur le dessus vous permet de choisir parmi les différents taux d'échantillonnage : 800, 1200 ou 1600 dpi.

Le périphérique est également équipé de touches de navigation rapide (« Avancer d'une page » ou « Reculer d'une page ») faciles à atteindre avec le pouce.



6. Consignes de sécurité et exclusion de responsabilité

Veuillez ne jamais essayer d'ouvrir l'appareil afin de procéder à des réparations ou des transformations. Évitez tout contact avec les tensions secteur. Ne court-circuitez en aucun cas le produit. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur. Utilisez-le exclusivement au sec. Protégez-le contre une humidité relative élevée, l'eau et la neige. Éloignez impérativement l'appareil de températures élevées.

Ne soumettez pas l'appareil à des variations subites de température ou à de fortes vibrations car les composants électroniques pourraient subir des dommages.

Avant l'utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente pas de dommages. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou s'il a été endommagé d'une autre manière.

Veuillez également respecter les dispositions et limitations nationales en vigueur.

N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent guide.

Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et des personnes atteintes de troubles mentaux.

Les réparations ou modifications apportées à l'appareil par une personne autre que le fournisseur d'origine rendent les droits à garantie ou réclamation caduques.

L'appareil doit exclusivement être utilisé par des personnes ayant lu et compris le présent guide.

Les spécifications de l'appareil peuvent changer sans préavis spécifique.



7. Consignes de recyclage

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères conformément à la directive européenne DEEE. Leurs composants doivent être recyclés ou revalorisés séparément, car des composants toxiques ou dangereux pourraient causer des dommages durables à l'environnement en cas de recyclage non conforme.

En tant que consommateur, vous êtes tenu de retourner gratuitement les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie à leur fabricant, à leur lieu de vente ou à des points de collecte publics prévus à cet effet conformément à la loi allemande relative aux appareils électriques. Le droit national compétent règle les détails à cet égard. Le symbole sur le produit, la notice d'utilisation et/ou l'emballage renvoie vers ces directives. Grâce à cette séparation des matières, à la revalorisation et au recyclage d'appareils usagés, vous contribuez de manière essentielle à la protection de notre environnement.



8. Consignes concernant le recyclage des piles

En relation avec la vente de piles ou la livraison d'appareils contenant des piles, le fournisseur est tenu de faire remarquer les éléments suivants à l'acheteur: Le client est légalement tenu à la restitution des piles usagées en sa qualité d'utilisateur final. Il peut retourner les piles usagées que le fournisseur présente ou a présenté dans son assortiment gratuitement au dépôt d'expédition (adresse d'expédition) du fournisseur. Les symboles représentés sur les piles ont les significations suivantes : Pb = la pile contient plus de 0,004 % en masse de plomb, Cd = la pile contient plus de 0,002 % en masse de cadmium, Hg = la pile contient plus de 0,0005 % en masse de mercure.



Le symbole de poubelle écrasée signifie qu'il est interdit de jeter la pile dans les ordures ménagères.



Directive DEEE: 2012/19/EU
EUN° d'enregistrement DEE: 67896761

Par la présente, la société WD Plus GmbH déclare que l'appareil 300570 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. Pour obtenir une déclaration de conformité dans son intégralité, contactez: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre, <http://downloads.ganzeinfach.de/search/model/300570>

Grazie per aver acquistato un prodotto CSL. Leggere attentamente la seguente Guida rapida in modo da poter utilizzare a lungo l'apparecchio acquistato.

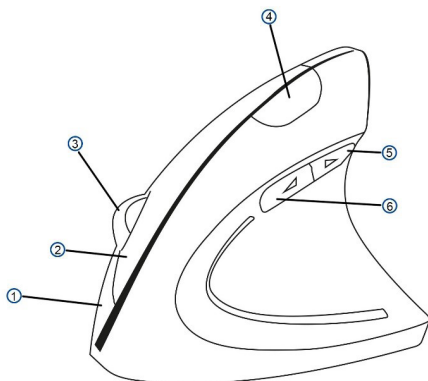
1. Confezione

- Mouse ergonomico verticale
- Ricevitore da 2,4GHz USB
- Guida rapida

2. Dati tecnici

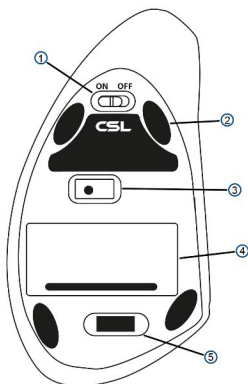
Frequenza di campionamento	800 / 1200 / 1600 dpi (selezionabile)
Frequenza	2402 - 2480 MHz
Potenza di trasmissione	-2,80 dBm
Sensore	ottico
Collegamento	Ricevitore USB da 2,4 GHz (situato nella parte inferiore del Mouse)
Funzioni	• 5 tasti • rotella di scorrimento verticale
Alimentazione di corrente	2 batterie AAA
Dimensioni del prodotto	circa 122 x 63 x 76mm
Temperatura ambiente	+ 0-3°C fino 35-40°C

3. Dettagli del prodotto



1	tasto destro del mouse
2	tasto sinistro del mouse
3	rotella di scorrimento verticale/tasto centrale del mouse
4	tasto di selezione dpi
5	tasto di navigazione rapida "indietro di una pagina"
6	tasto di navigazione rapida "avanti di una pagina"

Vista posteriore:



1	interruttore ON/OFF
2	cuscinetto di scorrimento
3	sensore ottico
4	vano batterie
5	vano di trasporto per ricevitore da 2,4GHz USB

4. Messa in funzione

Estrarre il mouse dall'imballaggio. Il ricevitore USB da 2,4 GHz si trova nella parte inferiore del mouse, rappresentata nella sezione 3 di questo manuale. Estrarre il ricevitore dal mouse.



Collegare innanzitutto la chiavetta-ricevitore al computer. Grazie alla funzione “Plug and Play” la connessione è possibile anche durante il funzionamento. L’installazione dei driver avviene in modo completamente automatico. Pertanto non occorre installare manualmente alcun ulteriore driver da cd.

Prendere il mouse e aprire il vano batterie sul lato inferiore. Inserire esclusivamente 2 batterie nuove da 1,5V di tipo AAA Micro nell’apposito supporto. Fare attenzione al verso corretto di inserimento. Sul lato inferiore del vano è presente un simbolo che aiuta a capire quale sia la polarità corretta.

Indicazione per l’uso di batteri ricaricabili:

a causa della ridotta tensione delle batterie ricaricabili pari a solo 1,2V, è possibile che non venga garantito il funzionamento del mouse con questo tipo di batterie. È possibile che si verifichino disturbi di funzionamento come salti del puntatore mouse o ridotta durata delle batterie ricaricabili. Si consiglia di utilizzare batterie alcaline da 1,5V.

Chiudere il vano batterie e mettere il cursore a scorrimento su “ON”.

Il mouse è pronto all’uso.

5. Funzioni

Per via della sua forma ergonomica, questo mouse è indicato solo per destrimani. Con il tasto DPI, posto sul lato superiore, è possibile scegliere fra diverse frequenze di campionamento: 800, 1200 e 1600dpi.

Inoltre, l’apparecchio dispone dei tasti per la navigazione rapida nel browser (“avanti di una pagina” e “indietro di una pagina”), facilmente raggiungibili con il pollice.



6. Specifiche di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare di aprire l’apparecchio, per effettuare riparazioni o trasformazioni. Evitare di entrare in contatto con le tensioni di alimentazione. Non cortocircuitare il prodotto. L’apparecchio non è omologato per essere utilizzato all’aperto, usarlo quindi solo in luoghi asciutti. Proteggerlo dall’umidità dell’aria, dall’acqua e dalla neve. Tenere l’apparecchio lontano da temperature elevate.

Non esporre l'apparecchio ad alcun cambio repentino di temperatura o a forti vibrazioni, perché le parti elettroniche potrebbero danneggiarsi.

Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare che non vi siano danni. Non utilizzare l'apparecchio se ha ricevuto un colpo o se si è danneggiato in altro modo.

Rispettare le disposizioni e le limitazioni nazionali.

Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli indicati nelle istruzioni.

Questo prodotto non è un giocattolo. Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o di persone mentalmente inferme.

Ogni riparazione o modifica dell'apparecchio, non eseguita dal fornitore originale, determina la decadenza dei diritti di garanzia.

L'apparecchio può essere usato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni.

Le specifiche dell'apparecchio possono essere modificate senza previo avviso.



7. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, gli apparecchi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. I relativi componenti devono essere riciclati e smaltiti separatamente, perché i componenti tossici e pericolosi possono inquinare gravemente l'ambiente se smaltiti impropriamente.

In conformità alla legge sugli apparecchi elettronici (ElektroG), gli utilizzatori sono tenuti a restituire al produttore, ai punti vendita o ai punti di raccolta pubblici attrezzati gli apparecchi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di durata. La legislazione locale disciplina i singoli casi. Il simbolo su prodotto, istruzioni per l'uso e/o confezione rimandano a queste disposizioni. Con questo tipo di raccolta differenziata dei materiali, utilizzo e smaltimento dei vecchi apparecchi, si offre un importante contributo alla tutela ambientale.



8. Indicazioni sullo smaltimento delle batterie

Per quanto riguarda la vendita di batterie o la fornitura di apparecchiature che contengono batterie, il fornitore è tenuto a informare il cliente di quanto segue: il cliente è obbligato per legge in qualità di utente finale, alla restituzione delle batterie usate. Può restituire gratuitamente le vecchie batterie che il fornitore fornisce o ha fornito come batterie nuove nell'assortimento, presso il magazzino spedizioni (all'indirizzo di spedizione) del fornitore. I simboli riprodotti sulle batterie hanno il seguente significato: Pb = la batteria contiene più di 0,004 percentuale in peso di piombo, Cd = la batteria contiene più di 0,002 percentuale in peso di cadmio, Hg = la batteria contiene più di 0,0005 percentuale in peso di mercurio.



Il simbolo della spazzatura barrata da una croce significa che la batteria non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici.



Direttiva RAEE: 2012/19/EU
Reg. RAEE n.: DE 67896761

La società WD Plus GmbH ivi dichiara che l'apparecchio 300570 è conforme ai requisiti di base e alle rimanenti disposizioni in materia della direttiva 2014/53/EU. Per la dichiarazione di conformità completa, rivolgersi a: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, <http://downloads.ganzeinfach.de/search/model/300570>

Muchas gracias por haberse decidido por un producto de CSL. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo del dispositivo adquirido, le recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones.

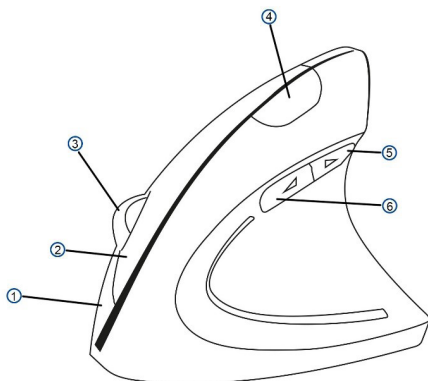
1. Volumen de suministro

- Ratón vertical ergonómico
- Receptor USB 2,4 GHz
- Instrucciones

2. Datos técnicos

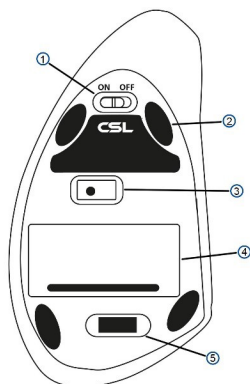
Frecuencia de muestreo	800 / 1200 / 1600 ppp (seleccionable)
Frecuencia	2402 - 2480 MHz
Potencia de salida	-2.80 dBm
Lectura	óptica
Conexión	Receptor USB de 2,4 GHz (ubicado en la parte inferior del ratón)
Funciones	• 5 botones • rueda vertical
Alimentación	2 pilas AAA
Dimensiones del producto	aprox. 122 x 63 x 76mm
Temperatura ambiente	+ 0-3°C a 35-40°C

3. Detalles del producto



1	botón derecho del ratón
2	botón izquierdo del ratón
3	rueda vertical / botón central del ratón
4	selector de ppp
5	botón de navegación rápida «página anterior»
6	botón de navegación rápida «página siguiente»

Vista trasera:



1	interruptor de encendido/apagado
2	almohadilla deslizante
3	sensor óptico
4	compartimento para las pilas
5	compartimento de transporte receptor USB 2,4 GHz

4. Puesta en funcionamiento

Saque el ratón del embalaje. El receptor USB de 2,4GHz se encuentra en la parte inferior del ratón, como ilustrado en el párrafo 3 de este manual. Saque el receptor del ratón.



Primero conecte el receptor a su ordenador. Gracias a la función «Plug and Play», no necesita apagar el ordenador para conectarlo. Los controladores del dispositivo se instalarán automáticamente. No es necesario realizar una instalación manual adicional desde un CD del controlador.

Coja ahora el ratón y abra el compartimento para las pilas en la parte inferior. A continuación, introduzca 2 pilas nuevas de 1,5 V de tipo AAA Micro en los soportes previstos para ello. Asegúrese de que las coloca en la dirección correcta. Un símbolo en la parte inferior del compartimento le indica la polaridad correcta.

Nota para el uso de pilas recargables:

Debido al bajo voltaje de las pilas, de tan solo 1,2 V, no se garantiza el funcionamiento del ratón con todos los tipos de pilas recargables. Pueden producirse fallos en el funcionamiento como saltos del cursor o una menor duración de las pilas. Recomendamos utilizar pilas alcalinas de 1,5 V.

Cierre el compartimento para las pilas y ponga el regulador en la posición «ON».

El ratón ya está listo para su uso.

5. Funciones

Debido a su forma ergonómica, el ratón suministrado es exclusivo para diestros. Mediante el botón PPP en la parte superior, podrá escoger entre diversas frecuencias de muestreo. Tiene disponibles 800, 1200 y 1600 ppp.

El dispositivo le ofrece además botones de navegación rápida («página siguiente» y «página anterior») fácilmente accesibles con el pulgar.



6. Instrucciones de seguridad y exención de responsabilidad

No intente nunca abrir el aparato para repararlo o modificarlo. Evite entrar en contacto con las tensiones de la red. No cortocircuite el producto. El dispositivo no está homologado para el uso al aire libre, manténgalo siempre seco. Protéjalo de una elevada humedad ambiental, agua y nieve. No exponga el aparato a altas temperaturas.

No someta el aparato a repentinos cambios térmicos o fuertes vibraciones, ya que las piezas electrónicas podrían resultar dañadas.

Compruebe el aparato antes de utilizarlo por si presentara algún deterioro. No utilice el aparato si ha recibido un golpe o se ha dañado de cualquier otro modo.

Respete las disposiciones y restricciones nacionales.

No utilice el aparato para otros fines a los detallados en el manual.

Este producto no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños o las personas con discapacidad mental.

Toda reparación o modificación en el aparato que no haya sido efectuada por el proveedor original ocasiona la pérdida de todos los derechos de garantía.

El aparato solo puede ser utilizado por personas que hayan leído y comprendido este manual.

Las especificaciones del producto pueden cambiar sin un aviso previo.



7. Indicaciones para la eliminación

Según la directiva europea WEEE, está prohibido eliminar los equipos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Sus componentes se deben llevar por separado a los puntos de reciclaje o eliminación correspondientes, ya que componentes venenosos y peligrosos pueden dañar el medio ambiente a largo plazo si no se eliminan correctamente.

Como consumidor, la ley sobre residuos eléctricos y electrónicos alemana (ElektroG) le obliga a devolver gratuitamente los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, el punto de venta o al punto público de recogida establecido para ello. El derecho regional regula particularidades al respecto. El símbolo en el producto, el manual de uso y/o el embalaje advierte de estas disposiciones. Esta forma de separación de materiales, reutilización y eliminación le permite contribuir en gran medida a proteger nuestro entorno.



8. Indicaciones relativas a la eliminación de las pilas

En relación con la venta de pilas o la entrega de equipos/dispositivos que incluyan pilas, el proveedor está obligado a indicarle al cliente lo siguiente:

El cliente, como consumidor final, está obligado por ley a devolver las pilas usadas. Una vez gastadas, puede devolver gratuitamente al almacén (dirección de envío) del proveedor las pilas que este hubiera incluido en el surtido como pilas nuevas. Los símbolos representados en las pilas tienen el siguiente significado: Pb = la pila contiene más del 0,004 por ciento del peso en plomo, Cd = la pila contiene más del 0,002 por ciento del peso en cadmio, Hg = la pila contiene más del 0,0005 por ciento del peso en mercurio.



El símbolo del contenedor de basura tachado significa que está prohibido tirar la pila a la basura doméstica.



Directiva WEEE: 2012/19/EU
N.º reg. WEEE: DE 67896761

Por la presente, la empresa WD Plus GmbH declara que el dispositivo 300570 cumple los requisitos fundamentales y las demás disposiciones específicas de la Directiva 2014/53/EU. Puede obtener una declaración de conformidad íntegra en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, <http://downloads.ganzeinfach.de/search/model/300570>